



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 May 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия
Пункт 136 первоначального перечня*
Планирование по программам

Сводный доклад об изменениях в двухгодичном плане по программам, внесенных в бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов и предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

Доклад Генерального секретаря**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общий обзор	2
II. Бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов	2
Программа 7. Экономические и социальные вопросы	2
III. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов	10
Программа 2. Политические вопросы	10
Программа 7. Экономические и социальные вопросы	14
Программа 12. Населенные пункты	19
Программа 18. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	23

* A/66/50.

** Настоящий доклад публикуется в соответствии с положениями резолюций 58/269 и 64/229, касающимися роли Комитета по программе и координации в процессе планирования и составления бюджета.



I. Общий обзор

1. В своих резолюциях 63/247 и 65/244 Генеральная Ассамблея утвердила соответственно стратегические рамки на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1) и стратегические рамки на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1). Как известно, Ассамблея в своей резолюции 58/269 просила Комитет по программе и координации при выполнении его программных функций в рамках процесса планирования и составления бюджета проводить обзор программных аспектов новых и/или пересмотренных мандатов после принятия двухгодичного плана по программам, а также любых различий между двухгодичным планом по программам и программными аспектами предлагаемого бюджета по программам. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы.

II. Бюджет по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов

2. Новые и/или пересмотренные мандаты затрагивают описательную часть подпрограммы 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин» программы 7 «Экономические и социальные вопросы» утвержденных стратегических рамок на период 2010–2011 годов. В этом случае план по подпрограмме 2 был изменен в соответствии с резолюцией 64/289 Генеральной Ассамблеи, в которой она постановила создать Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»). Информация, представленная в настоящем сводном документе, подготовлена для рассмотрения Комитетом по программе и координации в соответствии с положением 6.2 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (ST/SGB/2000/8). По каждой затрагиваемой подпрограмме приводится вводная информация, включающая ссылки на соответствующие новые и/или пересмотренные мандаты, служащие основанием для внесения изменений в программу.

Программа 7 Экономические и социальные вопросы

3. Как известно, в пункте 76 резолюции 64/289 Генеральной Ассамблеи она просила Генерального секретаря представить ей для утверждения в ходе шестидесяти пятой сессии доклад, содержащий пересмотренное предложение по использованию ресурсов регулярного бюджета, утвержденного на двухгодичный период 2010–2011 годов, для выполнения вспомогательных функций новой структуры в нормативной области согласно всем соответствующим правилам и процедурам Организации Объединенных Наций, включая подробную организационную схему Структуры и варианты административных процедур в связи с ее регулярным бюджетом. В своем докладе о пересмотренном предложении об использовании ресурсов регулярного бюджета для выполнения вспомогательных функций Структуры (A/65/531) Генеральный секретарь изложил программные и бюджетные последствия создания структуры «ООН-женщины» для регулярного бюджета, в связи с чем предлагается внести соответствующие

изменения в описательную часть подпрограммы 2 программы 7 стратегических рамок на период 2010–2011 годов (A/63/6/Rev.1).

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/259 одобрила предложение Генерального секретаря и утвердила ассигнования по новому разделу — разделу 37 «ООН–женщины» — бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов. В настоящем докладе представлены для рассмотрения Комитетом по программе и координации изменения в соответствующих программных аспектах.

5. В этой связи предлагается заменить текст подпрограммы 2 программы 7 «Экономические и социальные вопросы» стратегических рамок на период 2010–2011 годов (там же) подпрограммами 2(a) «Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения» и 2(b) «Политика и программная деятельность».

Подпрограмма 2 Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

а) Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения

Цель Организации: активизация деятельности по обеспечению гендерного равенства и улучшению положения женщин, включая полное осуществление прав человека женщин

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Расширение возможностей Комиссии по положению женщин по выполнению ее мандатов, включая поощрение учета гендерных аспектов во всех сферах политической, экономической и социальной деятельности

а) i) Увеличение числа государств-членов, представляющих Комиссии по положению женщин доклады о принятых мерах по учету гендерных аспектов на национальном уровне

ii) Увеличение доли резолюций и решений функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, в которых учитывается гендерная составляющая

б) Расширение возможностей подразделений системы Организации Объединенных Наций по учету гендерной проблематики и принятию целенаправленных мер в интересах более широкого участия женщин в политике и программах системы Организации Объединенных Наций на согласованной основе

б) i) Увеличение числа решений, принятых индивидуально и/или совместно подразделениями системы Организации Объединенных Наций в целях отражения гендерных аспектов в своей политике, программах и проектах на согласованной основе

ii) Улучшение гендерной сбалансированности путем эффективного осуществления учитывающих гендерные аспекты мер кадровой политики подразделениями системы Организации Объединенных Наций

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>с) Расширение возможностей мобилизации ресурсов структурой «ООН-женщины» на поддержку усилий государств-членов по выполнению национальных и согласованных на международном уровне приоритетных задач в области обеспечения гендерного равенства</p>	<p>с) i) Увеличение общего объема имеющихся ресурсов для распределения структурой «ООН-женщины»</p> <p>ii) Увеличение числа государств-членов, предоставляющих взносы структуре «ООН-женщины»</p> <p>iii) Увеличение объема ресурсов, мобилизованных по линии партнерств с участием нетрадиционных источников финансирования и с использованием предоставленных ими средств (частные фонды и частные лица)</p>

b) Политика и программная деятельность

Цель Организации: оказание поддержки государствам — членам в деле выполнения ими своих национальных обязательств по ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек, расширению прав и возможностей женщин и достижению равенства между мужчинами и женщинами как партнерами и бенефициарами процесса развития, прав человека, гуманитарной деятельности и мира и безопасности, в том числе путем направления и координации усилий системы Организации Объединенных Наций на региональном и страновом уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>а) Улучшение положения в области равенства между мужчинами и женщинами и ликвидации дискриминации по признаку пола путем поддержки и поощрения всестороннего и эффективного осуществления Пекинской платформы действий, итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Всемирного саммита 2005 года и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин</p>	<p>а) i) Увеличение числа стратегий и мероприятий на национальном и региональном уровнях, направленных на осуществление Пекинской платформы действий, решений двадцать третьей специальной сессии, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года</p> <p>ii) Увеличение числа представителей неправительственных организаций, которые принимают участие в работе Комиссии по положению женщин</p>
<p>б) Более глубокое понимание и более активная стратегическая поддержка мер по осуществлению всех соответствующих резолюций и решений по гендерным вопросам, в том числе по вопросу о женщинах и вооруженных конфликтах</p>	<p>б) i) Увеличение числа касающихся конкретных подразделений Организации Объединенных Наций стратегий и планов действий, разработанных при поддержке со стороны структуры «ООН-женщины», по осуществлению резолюций и решений по гендерным вопросам, в том числе по вопросу о женщинах и вооруженных конфликтах</p>

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

с) Увеличение числа местных, национальных, региональных и глобальных стратегий, нормативно-правовых основ, законов, основополагающих политических и бюджетных документов в области развития, в которых учитываются вопросы гендерного равенства в соответствии с национальными, региональными и международными согласованными обязательствами по обеспечению гендерного равенства

d) Укрепление потенциала государственных директивных органов, национальных механизмов в поддержку женщин, экспертов по вопросам гендерного равенства, активистов и их организаций и учреждений, ответственных за разработку политики и организацию обслуживания населения, с тем чтобы они могли еще эффективнее вести работу по обеспечению гендерного равенства, расширению прав и возможностей женщин и защите прав человека женщин

с) i) Число местных, национальных, региональных и глобальных планов, стратегий и бюджетов, в которых учитываются вопросы гендерного равенства во исполнение соответствующих обязательств

ii) Наличие фактов, подтверждающих изменения в количестве и качестве потоков помощи на цели обеспечения гендерного равенства

iii) Число местных и национальных нормативно-правовых основ/законов, в которых учитываются вопросы гендерного равенства в соответствии с национальными, региональными и глобальными обязательствами

iv) Число министерств финансов, которые издают руководящие указания по вопросам бюджетирования с гендерной составляющей

d) i) Число основных директивных форумов, на которых благодаря участию экспертов, активистов и организаций, занимающихся вопросами гендерного равенства, принимаются более твердые обязательства по обеспечению гендерного равенства

ii) Понимание основными государственными директивными органами и активистами, выступающими за гендерное равенство, вопросов калькуляции расходов на обеспечение гендерного равенства в национальных планах и бюджетах как эффективного средства вложения средств в развитие потенциала женщин

iii) Наличие фактов, подтверждающих изменения в институциональном функционировании учреждений, ответственных за разработку политики и организацию обслуживания населения

iv) Степень увеличения бюджетов основными учреждениями, ответственными за разработку политики и организацию обслуживания населения, на цели поощрения гендерного равенства и прав человека женщин

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>е) Расширение возможностей по предоставлению ресурсов странам, в которых осуществляются программы, по линии механизмов финансирования с участием многих доноров, отвечающих требованиям предоставления подъемного капитала и технической компетентности</p>	<p>v) Наличие статистических и прочих данных, составленных с разбивкой по признаку пола</p>
<p>ф) Расширение возможностей структуры «ООН-женщины» по направлению и координации, в надлежащих случаях, более согласованной поддержки стран со стороны системы Организации Объединенных Наций, в том числе по линии страновых групп Организации Объединенных Наций, в деле выполнения обязательств по обеспечению гендерного равенства и учета гендерных аспектов</p>	<p>е) Объем финансирования, выделяемого структурой «ООН-женщины» по линии многосторонних донорских целевых фондов, кооперативных фондов, гендерных механизмов и специальных тематических или региональных фондов</p> <p>ф) i) Совместные программы оказания согласованной поддержки со стороны СГООН в выполнении национальных приоритетных задач в области обеспечения гендерного равенства</p> <p>ii) Координационные механизмы Организации Объединенных Наций и другие координационные механизмы по гендерным вопросам, руководство функционированием которых осуществляется структурой «ООН-женщины» единолично или в сотрудничестве с другими структурами</p> <p>iii) Число страновых групп Организации Объединенных Наций, применяющих показатели Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития для оценки работы в области обеспечения гендерного равенства и другие инструменты, позволяющие оценить степень подотчетности страновых групп Организации Объединенных Наций за обеспечение гендерного равенства</p> <p>iv) Число стран и региональных центров, в которых структура «ООН-женщины» располагает потенциалом для оказания согласованной поддержки в деле обеспечения гендерного равенства и ведет активную работу по обеспечению поддержки государств-членов и координации и руководства работой страновых групп Организации Объединенных Наций/групп регионального директора</p>

Стратегия

6. Основную ответственность за осуществление подпрограммы 2(a) несет Бюро по межправительственной поддержке и стратегическим партнерским отношениям, а за осуществление подпрограммы 2(b) — Бюро по вопросам политики и программ, в состав которого входят Отдел политики, Отдел вспомогательного обслуживания по программам и региональные отделы.

7. Структура «ООН-женщины» объединит нормативную поддержку, информационно-пропагандистские мероприятия, координацию, оперативную деятельность и развитие потенциала, учебные и научно-исследовательские функции в целях обеспечения еще большей эффективности поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций в этих областях. Эта цель будет достигаться за счет расширения поддержки, оказываемой государствам-членам на национальном уровне, с учетом национальных приоритетов; укрепления согласованности между нормативной поддержкой глобальных межправительственных процессов и техническими и тематическими рекомендациями в адрес национальных партнеров на страновом уровне; и обеспечения руководства, укрепления координации и поощрения подотчетности в области гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также поддержки актуализации гендерной проблематики в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций.

8. Основными направлениями деятельности структуры «ООН-женщины» являются: а) повышение влияния и руководящей роли женщин и расширение их участия посредством осуществления взаимодействия с партнерами с целью повысить представительство женщин среди руководителей и участников во всех секторах и продемонстрировать преимущества выполнения женщинами такой руководящей роли для общества в целом; б) искоренение насилия в отношении женщин благодаря созданию условий, позволяющих государствам-членам создавать механизмы, необходимые для разработки и обеспечения соблюдения законов и политики, а также организации и оказания услуг, направленных на защиту женщин и девочек, поощрение участия в этом мужчин и мальчиков и предотвращение насилия; в) активизация работы по выполнению программы по обеспечению мира и безопасности в интересах женщин путем обеспечения полноценного участия женщин в процессах урегулирования конфликтов и установления мира, создания гендерно ориентированной системы раннего предупреждения, защиты от сексуального насилия и компенсации ущерба пострадавшим от него в соответствии с резолюциями, принятыми органами Организации Объединенных Наций; г) дальнейшее расширение экономических прав и возможностей женщин в условиях глобального экономического, продовольственного, топливного и экологического кризисов путем взаимодействия с правительствами и многосторонними партнерами (Программой развития Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда, Всемирным банком, региональными банками развития) в целях обеспечения полной экономической безопасности и реализации прав женщин, включая право на производственные активы и социальную защиту; и е) уделение первоочередного внимания приоритетным задачам обеспечения гендерного равенства при составлении планов, бюджетов и статистических данных на национальном, местном и отраслевом уровнях в сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций и другими партнерами в целях оказания странам помощи в разработке планов мероприятий по достижению гендерного

равенства с определением соответствующих расходов, обеспечении учета гендерных аспектов при составлении бюджетов, соблюдении требований Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, предъявляемых к отчетности, и создании национального потенциала для выполнения решений Комитета.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|--------|--|
| 34/180 | Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин |
| 54/4 | Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин |
| 54/134 | Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин |
| 59/164 | Улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций |
| 59/167 | Ликвидация всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке» |
| 63/156 | Торговля женщинами и девочками |
| 63/157 | Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин |
| 64/137 | Активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин |
| 64/139 | Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов |
| 64/140 | Улучшение положения женщин в сельских районах |
| 64/141 | Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи |
| 64/217 | Женщины в процессе развития |
| 64/289 | Слаженность в системе Организации Объединенных Наций |

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- | | |
|----------|---|
| 76 (V) | Сообщения, касающиеся положения женщин |
| 304 (XI) | Доклад Комиссии по положению женщин (четвертая сессия) |
| 1992/19 | Сообщения о положении женщин |
| 1996/6 | Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин |

- 1996/31 Консультативные отношения между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями
- 1998/26 Улучшение положения женщин: осуществление Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин и роль оперативной деятельности в содействии, в частности, наращиванию потенциала и мобилизации ресурсов в целях расширения участия женщин в процессе развития
- 1999/257 Обеспечение возможностей Комиссии по положению женщин по дальнейшему выполнению ее мандата
- 2004/4 Обзор и оценка общесистемного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций
- 2005/232 Заявление Комиссии по положению женщин по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин
- 2009/12 Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций
- 2009/13 Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин
- 2009/14 Положение палестинских женщин и оказание им помощи
- 2009/15 Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин
- 2009/16 Рабочая группа по сообщениям о положении женщин Комиссии по положению женщин

Согласованные выводы Экономического и Социального Совета

- 1997/2 Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций

Резолюции Совета Безопасности

- 1325 (2000) Женщины и мир и безопасность
- 1820 (2008) Акты сексуального насилия в отношении гражданского населения в условиях вооруженного конфликта
- 1888 (2009) Сексуальное насилие в отношении женщин и детей в условиях вооруженного конфликта
- 1889 (2009) Женщины и мир и безопасность

III. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

9. Новые и/или пересмотренные мандаты затрагивают описательную часть четырех программ утвержденных стратегических рамок на период 2012–2013 годов. В соответствии с этим были пересмотрены планы по каждой затрагиваемой программе и был подготовлен настоящий сводный документ для рассмотрения Комитетом по программе и координации и Генеральной Ассамблеей. По каждой затрагиваемой программе приводится вводная информация, включающая ссылки на соответствующие новые и/или пересмотренные мандаты, служащие основанием для внесения изменений в соответствующие программы.

10. Существует понимание того, что любые последующие изменения в описательных частях программ будут приняты во внимание Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят шестой сессии в ходе рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на период 2012–2013 годов.

Программа 2 Политические вопросы

11. Во исполнение резолюции 63/310 Генеральной Ассамблеи и по результатам обзора функциональных потребностей в связи с партнерством Организации Объединенных Наций и Африканского союза в области мира и безопасности Генеральный секретарь предложил создать Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе (ООНАС) в своем докладе о бюджете этого отделения (A/64/762). Генеральная Ассамблея утвердила предложение Генерального секретаря в своей резолюции 64/288 от 24 июня 2010 года, и Отделение официально было создано 1 июля 2010 года.

12. С учетом того, что основные функции Отделения на программном уровне связаны с вопросами мира и безопасности, было сочтено уместным включить в раздел 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов отдельный компонент, посвященный этому отделению.

13. В этой связи предлагается включить в программу 2 «Политические вопросы» стратегических рамок на период 2012–2013 годов новую подпрограмму — подпрограмму 10 «Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе».

Подпрограмма 10
Отделение Организации Объединенных Наций
при Африканском союзе

Цель Организации: обеспечение полного выполнения решений директивных органов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Повышение качества докладов, представляемых Совету Безопасности, Генеральной Ассамблее, другим межправительственным органам и странам, предоставляющим войска, с тем чтобы они могли принимать полностью обоснованные решения по вопросам, касающимся поддержания мира

Показатели достижения результатов

- а) i) Утверждение программы оказания Африканскому союзу помощи в укреплении его архитектуры мира и безопасности в областях, связанных с системой раннего предупреждения, предотвращением конфликтов, границами и проведением выборов
- ii) Обновление планов действий по каждому из трех подсекторов в рамках сектора по вопросам мира и безопасности десятилетней программы создания потенциала для Африканского союза в целях учета рекомендаций, вынесенных по итогам пересмотра этой программы
- iii) Укрепление координации деятельности между всеми структурами Африканского союза, сотрудничающими в деле создания потенциала, благодаря участию донорских организаций
- iv) Утверждение директивными органами Африканского союза первой стратегии посредничества Африканского союза для Африки
- v) Обновление программы работы Организации Объединенных Наций и Африканского союза по вопросам посредничества
- vi) Дальнейшее проведение Совместной целевой группой Организации Объединенных Наций и Африканского союза по вопросам мира и безопасности два раза в год совещаний для рассмотрения стратегических вопросов, представляющих взаимный интерес

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Быстрое развертывание и организация операций по поддержанию мира во исполнение мандатов Совета Безопасности	b) i) Завершение подготовки третьей «дорожной карты» формирования Африканских резервных сил с учетом опыта, накопленного в ходе этапа 2 (и осуществление мероприятия «Амани Африка») ii) Обеспечение на первом этапе поддержки Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) силами 12 000 военнослужащих, как это одобрено Советом Безопасности в его резолюции 1964 (2010) iii) Завершение разработки Африканским союзом плана последующих этапов развертывания АМИСОМ
c) Повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира	c) i) Заполнение 85 процентов штатных должностей ii) Завершение переезда сотрудников ООНАС в помещения штаб-квартиры Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Африки iii) Полное завершение проектов ремонта и переоснащения объектов инфраструктуры, необходимых для обеспечения соблюдения ООНАС минимальных оперативных стандартов безопасности iv) Обеспечение полного соответствия помещений и объектов ООНАС минимальным оперативным стандартам безопасности/минимальным оперативным стандартам безопасности жилых помещений

Стратегия

14. В составе Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе были объединены бывшее Отделение связи Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе, Группа по поддержке миротворческих операций Африканского союза, группа планирования Организации Объединенных Наций для Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), а также вспомогательные элементы Совместного механизма поддержки и координации Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). По договоренности с Африканским союзом Совместный механизм поддержки и координации размещается совместно с ООНАС, которое оказывает этому механизму административную и материально-техническую поддержку. Вместе с тем основные функции этого механизма не были объединены с функциями ООНАС, поскольку

он представляет собой смешанную структуру, подотчетную как Организации Объединенных Наций, так и Африканскому союзу, а ОООНАС является структурой, относящейся исключительно к Организации Объединенных Наций.

15. Перед ОООНАС стоят следующие задачи: а) укрепление партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в вопросах мира и безопасности; б) вынесение Организацией Объединенных Наций согласованных и последовательных рекомендаций Африканскому союзу как в отношении создания потенциала на долгосрочную перспективу, так и в отношении оперативной поддержки в краткосрочном плане; и с) оптимизация присутствия Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе в целях повышения экономичности и эффективности деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Африканскому союзу.

16. ОООНАС должно послужить усовершенствованным механизмом сотрудничества на региональном уровне, прежде всего с Африканским союзом и субрегиональными организациями по всей Африке. Отделение также осуществляет координацию деятельности с операциями по поддержанию мира и специальными миссиями Организации Объединенных Наций на континенте и в рамках этих усилий обеспечивает укрепление связей Организации Объединенных Наций с Африканским союзом в сфере обеспечения мира и безопасности.

17. Оказывая Африканскому союзу всестороннюю помощь в создании потенциала, ОООНАС также координирует свою работу со всеми участвующими в этой деятельности структурами Организации Объединенных Наций, в частности в связи с осуществляемой под руководством Департамента по политическим вопросам деятельностью в рамках сектора по вопросам мира и безопасности десятилетней программы создания потенциала, и поддерживает контакты и осуществляет координацию работы с подразделениями, осуществляющими деятельность в рамках других секторов данной программы. Отделение также участвует в работе тех механизмов в Аддис-Абебе, которые координируют деятельность доноров и других партнеров.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|--------|---|
| 52/220 | Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 1998–1999 годов |
| 60/268 | Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира |
| 64/288 | Финансирование Отделения Организации Объединенных Наций при Африканском союзе |

Резолюции Совета Безопасности

- | | |
|-------------|--|
| 1744 (2007) | Ситуация в Сомали |
| 1769 (2007) | Доклады Генерального секретаря по Судану |
| 1772 (2007) | Ситуация в Сомали |

Программа 7 Экономические и социальные вопросы

18. Изменения внесены в описательную часть подпрограммы 2 «Гендерные вопросы и улучшение положения женщин». Вследствие этого предлагается заменить текст подпрограммы 2 программы 7 «Экономические и социальные вопросы» стратегических рамок на период 2012–2013 годов (A/65/6/Rev.1) подпрограммами 2(а) «Поддержка межправительственных процессов и стратегические партнерские отношения» и 2(б) «Политика и программная деятельность» в связи с созданием Генеральной Ассамблеей структуры «ООН-женщины» согласно ее резолюциям 64/289 и 65/259.

Подпрограмма 2 Гендерные вопросы и улучшение положения женщин

а) Межправительственная поддержка и стратегические партнерские отношения

Цель Организации: активизация деятельности по обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, включая полное осуществление прав человека женщин

Ожидаемые достижения Секретариата

а) Расширение возможностей Комиссии по положению женщин по выполнению ее мандатов, включая поощрение учета гендерных аспектов во всех сферах политической, экономической и социальной деятельности

б) Расширение возможностей подразделений системы Организации Объединенных Наций по учету гендерных аспектов, улучшению представительства женщин и принятию целенаправленных мер в интересах более широкого участия женщин в политике и программах системы Организации Объединенных Наций на согласованной основе

Показатели достижения результатов

а) i) Число заявлений о принятых мерах по учету гендерных аспектов на национальном уровне, представленных Комиссии по положению женщин государствами-членами

ii) Число заявлений о принятых мерах по учету гендерных аспектов, представленных Комиссии по положению женщин неправительственными организациями, аккредитованными при Экономическом и Социальном Совете

б) i) Число инициатив, предпринятых структурами Организации Объединенных Наций для учета гендерных аспектов в своей политике и программах, охватывающих основную деятельность

ii) Число страновых групп Организации Объединенных Наций, применяющих показатели для оценки работы, касающиеся гендерного равенства, в рамках проводимых ими общих анализов по странам для рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Расширение возможностей структуры «ООН-женщины» по поддержке усилий государств-членов, направленных на выполнение национальных и согласованных на международном уровне приоритетных задач в области обеспечения гендерного равенства	<p>iii) Число учитывающих гендерные аспекты мер кадровой политики, принятых структурами Организации Объединенных Наций</p> <p>с) i) Общий объем имеющихся в распоряжении структуры «ООН-женщины» финансовых ресурсов (без учета ресурсов регулярного бюджета)</p> <p>ii) Число государств-членов, вносящих добровольные взносы на финансирование структуры «ООН-женщины»</p>

b) Политика и программная деятельность

Цель Организации: оказание поддержки государствам — членам в деле выполнения ими своих национальных обязательств по ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек, расширению прав и возможностей женщин и достижению равенства между мужчинами и женщинами как партнерами и бенефициарами процесса развития, прав человека, гуманитарной деятельности и мира и безопасности, в том числе путем направления и координации усилий системы Организации Объединенных Наций на региональном и страновом уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Расширение директивной поддержки, направленной на поощрение всестороннего и эффективного осуществления Пекинской платформы действий, итоговых документов двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи и Всемирного саммита 2005 года и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин	а) Увеличение доли резолюций и решений функциональных комиссий Экономического и Социального Совета, в которых учитывается гендерная составляющая
б) Эффективное осуществление системой Организации Объединенных Наций резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности	б) Число инициатив, предпринятых структурами системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности
с) Усиление приверженности стран ликвидации дискриминации в отношении женщин и девочек и расширению прав и возможностей женщин в соответствии с обязательствами Организации Объединенных Наций по обеспечению гендерного равенства, согласованными на международном и региональном уровнях	<p>с) i) Число стран, которые учитывают вопросы гендерного равенства согласно соответствующим обязательствам в своих национальных планах и стратегиях, законодательстве и политике</p> <p>ii) Число стран, которые выносят руководящие указания о бюджетировании с гендерной составляющей</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Укрепление потенциала национальных механизмов обеспечения гендерного равенства, учреждений, обслуживающих население, и агитационно-просветительских организаций, с тем чтобы они могли еще эффективнее вести работу по обеспечению гендерного равенства, расширению прав и возможностей женщин и защите прав человека женщин	d) i) Расширение представительства на основных директивных форумах экспертов, активистов и организаций, занимающихся вопросами гендерного равенства ii) Число стран, которые расширили объем составляемых ими национальных статистических и прочих данных с разбивкой по признаку пола
e) Расширение возможностей структуры «ООН-женщины» по мобилизации средств по линии механизмов финансирования с участием многих доноров и управлению ими в соответствии с запросами стран осуществления программ	e) Объем финансирования, обеспечиваемого по линии многосторонних донорских целевых фондов, кооперативных фондов и специальных тематических или региональных фондов
f) Расширение возможностей структуры «ООН-женщины» по направлению и координации усилий системы Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки государствам-членам на страновом уровне в деле выполнения обязательств по обеспечению гендерного равенства и учета гендерных аспектов	f) i) Число совместных программ Организации Объединенных Наций, составленных при участии и/или содействии структуры «ООН-женщины» ii) Число координационных механизмов Организации Объединенных Наций или других координационных механизмов по гендерным вопросам, руководство функционированием которых осуществляется структурой «ООН-женщины» единолично или в сотрудничестве с другими структурами

Стратегия

19. Основную ответственность за осуществление подпрограммы 2(a) несет Бюро по межправительственной поддержке процессов и стратегическим партнерским отношениям, а за осуществление подпрограммы 2(b) — Бюро по вопросам политики и программ, в состав которого входят Отдел политики, Отдел вспомогательного обслуживания по программам и региональные отделы.

20. Структура «ООН-женщины» объединит нормативную поддержку, информационно-пропагандистские мероприятия, координацию, оперативную деятельность и развитие потенциала, учебные и научно-исследовательские функции в целях обеспечения еще большей эффективности поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций в этих областях. Эта цель будет достигаться за счет расширения поддержки, оказываемой государствам-членам на национальном уровне, с учетом национальных приоритетов; укрепления согласованности между нормативной поддержкой глобальных межправительственных процессов и техническими и тематическими рекомендациями в адрес национальных партнеров на страновом уровне; и обеспечения руководства, укрепления координации и поощрения подотчетности в области гендерного равенства.

ства и расширения прав и возможностей женщин, а также поддержки актуализации гендерной проблематики в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций.

21. Основными направлениями деятельности структуры «ООН-женщины» являются: а) повышение влияния и руководящей роли женщин и расширение их участия посредством осуществления взаимодействия с партнерами с целью повысить представительство женщин среди руководителей и участников во всех секторах и продемонстрировать преимущества выполнения женщинами такой руководящей роли для общества в целом; б) искоренение насилия в отношении женщин благодаря созданию условий, позволяющих государствам-членам создавать механизмы, необходимые для разработки и обеспечения соблюдения законов и политики, а также организации и оказания услуг, направленных на защиту женщин и девочек, поощрение участия в этом мужчин и мальчиков и предотвращение насилия; в) активизация работы по выполнению программы по обеспечению мира и безопасности в интересах женщин путем обеспечения полноценного участия женщин в процессах урегулирования конфликтов и установления мира, создания гендерно ориентированной системы раннего предупреждения, защиты от сексуального насилия и компенсации ущерба пострадавшим от него в соответствии с резолюциями, принятыми органами Организации Объединенных Наций; г) дальнейшее расширение экономических прав и возможностей женщин в условиях глобального экономического, продовольственного, топливного и экологического кризисов путем взаимодействия с правительствами и многосторонними партнерами (Программой развития Организации Объединенных Наций, Международной организацией труда, Всемирным банком, региональными банками развития) в целях обеспечения полной экономической безопасности и реализации прав женщин, включая право на производственные активы и социальную защиту; и е) уделение первоочередного внимания приоритетным задачам обеспечения гендерного равенства при составлении планов, бюджетов и статистических данных на национальном, местном и отраслевом уровнях в сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций и другими партнерами в целях оказания странам помощи в разработке планов мероприятий по достижению гендерного равенства с определением соответствующих расходов, обеспечении учета гендерных аспектов при составлении бюджетов, соблюдении требований Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, предъявляемых к отчетности, и создании национального потенциала для выполнения решений Комитета.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

34/180	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
54/4	Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
54/134	Международный день борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин

- 59/164 Улучшение положения женщин в системе Организации Объединенных Наций
- 59/167 Ликвидация всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»
- 63/156 Торговля женщинами и девочками
- 63/157 Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин
- 64/137 Активизация усилий в целях искоренения всех форм насилия в отношении женщин
- 64/139 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 64/140 Улучшение положения женщин в сельских районах
- 64/141 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 64/217 Женщины в процессе развития
- 64/289 Слаженность в системе Организации Объединенных Наций
- 65/259 Вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов

Резолюции и решения Экономического и Социального Совета

- 76 (V) Сообщения, касающиеся положения женщин
- 304 (XI) Доклад Комиссии по положению женщин (четвертая сессия)
- 1992/19 Сообщения о положении женщин
- 1996/6 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин
- 1996/31 Консультативные отношения между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями
- 1998/26 Улучшение положения женщин: осуществление Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин и роль оперативной деятельности в содействии, в частности, наращиванию потенциала и мобилизации ресурсов в целях расширения участия женщин в процессе развития
- 1999/257 Обеспечение возможностей Комиссии по положению женщин по дальнейшему выполнению ее мандата
- 2004/4 Обзор и оценка общесистемного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций

- 2005/232 Заявление Комиссии по положению женщин по случаю десятой годовщины четвертой Всемирной конференции по положению женщин
- 2009/12 Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций
- 2009/13 Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин
- 2009/14 Положение палестинских женщин и оказание им помощи
- 2009/15 Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин
- 2009/16 Рабочая группа по сообщениям о положении женщин Комиссии по положению женщин

Согласованные выводы Экономического и Социального Совета

- 1997/2 Учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций

Резолюции Совета Безопасности

- 1325 (2000) Женщины и мир и безопасность
- 1820 (2008) Акты сексуального насилия в отношении гражданского населения в условиях вооруженного конфликта
- 1888 (2009) Сексуальное насилие в отношении женщин и детей в условиях вооруженного конфликта
- 1889 (2009) Женщины и мир и безопасность

Программа 12
Населенные пункты

22. Комитет постоянных представителей Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) поручил своему подкомитету, Рабочей группе по программе работы и бюджету, рассмотреть предлагаемую программу работы и бюджет ООН-Хабитат на 2012–2013 годы и вынести по ним свои замечания. По итогам проведенного Рабочей группой рассмотрения указанной программы работы и бюджета на 2012–2013 годы она рекомендовала изменить показатель достижения результатов (d) для ожидаемого достижения (d) в подпрограмме 3 «Региональное и техническое сотрудничество», поскольку было бы невозможно получить информацию, требуемую для количественной оценки показателя достижения результатов в той его формулировке, которая была приведена в бюджете. На двадцать третьей сессии Совета управляющих ООН-Хабитат, которая состоялась 11–15 апреля 2011 года, ему был представлен доклад Директора-исполнителя, содержащий рекомендованное изменение. Совет управляющих утвердил программу работы и бюджет ООН-Хабитат на двухгодичный период 2012–2013 годов в своей резолюции 23/1.

Подпрограмма 3

Региональное и техническое сотрудничество

Цель Организации: повышение сбалансированности процесса урбанизации путем разработки и осуществления политики, стратегий и программ в области развития городов и обеспечения жильем главным образом на национальном и региональном уровнях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
а) Повышение эффективности политики, направленной на обеспечение сбалансированной урбанизации, начиная с местного и заканчивая региональным уровнем	а) i) Степень, в которой национальные форумы Хабитат, сотрудничающие с ООН-Хабитат, способствуют выработке скоординированного подхода к решению проблем сбалансированной урбанизации (будет определяться по числу форумов, в той или иной степени содействующих выработке скоординированного подхода к решению проблем сбалансированной урбанизации) ii) Увеличение, благодаря поддержке со стороны ООН-Хабитат, числа национальных инструментов планирования, включая рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и стратегии борьбы с нищетой, обеспечивающих комплексный подход к решению проблем сбалансированной урбанизации
б) Совершенствование планирования городов, управления городским хозяйством и общего административного управления городами на национальном и местном уровнях	б) i) Степень, в которой всеобъемлющее планирование городов, управление городским хозяйством и общее административное управление городами поощряются на национальном уровне в странах, работающих в сотрудничестве с ООН-Хабитат (будет определяться по показателю увеличения числа стран, поощряющих всеобъемлющее планирование городов, управление городским хозяйством и общее административное управление городами) ii) Увеличение числа сотрудничающих с ООН-Хабитат городов, у которых расширились возможности по планированию своего развития, управлению городским хозяйством и общему административному управлению в посткризисных ситуациях

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Расширение доступа к земле и жилью	с) Увеличение числа городов, принимающих меры к расширению доступа к земле и жилью, в странах, сотрудничающих с ООН-Хабитат, в том числе в странах, пострадавших от кризисов
d) Расширение доступа к экологически безопасным базовым инфраструктурным услугам с особым вниманием к населению, не охваченному такими услугами или охваченному ими в недостаточной степени	d) Степень доступа к экологически сбалансированной городской инфраструктуре и услугам, особенно в странах, переживших кризис и пользующихся поддержкой ООН-Хабитат (будет определяться по числу стран с расширенным доступом к экологически сбалансированной городской инфраструктуре и услугам)

Стратегия

23. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел регионального и технического сотрудничества. Отдел не будет играть ведущей роли ни в одной из приоритетных областей, однако будет участвовать в осуществлении мероприятий на страновом и региональном уровнях по всем пяти основным направлениям деятельности, определенным в среднесрочном стратегическом и организационном плане, опираясь на расширенные нормативные и оперативные рамки. Для достижения цели подпрограммы и реализации ожидаемых достижений ООН-Хабитат будет стремиться эффективно объединять нормативные и оперативные функции в соответствии с расширенными нормативными и оперативными рамками. Нормативные функции будут включать установление стандартов, подготовку предложений в отношении норм и принципов и сбор и распространение информации о примерах передовой практики и разумной политики, основанных на изучении опыта работы на страновом уровне. Оперативная деятельность, состоящая в оказании технической помощи в разработке политики и осуществлении программ укрепления потенциала и демонстрационных проектов в поддержку нормативной деятельности ООН-Хабитат в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, будет осуществляться в соответствии с установленными национальными приоритетами и утвержденными реформами Организации Объединенных Наций. Стратегия, на основе которой предполагается обеспечить достижение цели подпрограммы и реализацию ее ожидаемых достижений, предусматривает:

а) совершенствование деятельности по разработке политики, стратегий и программ в области городского планирования, управления городским хозяйством и общего административного управления городами и обеспечения населения жильем;

б) создание на региональном, национальном и местном уровнях потенциала, необходимого для обеспечения доступа городской бедноты к экологически безопасным базовым инфраструктурным услугам;

с) установление стандартов, подготовку предложений в отношении норм и принципов и сбор и распространение информации о примерах передовой практики и разумной политики;

d) руководители национальных программ Хабитат будут оказывать поддержку нормативной и оперативной деятельности на страновом уровне, а также заниматься координацией работы по подготовке страновых программ ООН-Хабитат, с учетом которых осуществляется взаимодействие с правительствами и страновыми группами Организации Объединенных Наций, составляются рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и стратегии борьбы с нищетой и ведется работа по мобилизации ресурсов на страновом уровне. Руководители программ Хабитат будут содействовать привлечению внимания к проблемам населенных пунктов и обеспечению учета таких проблем в рамочных программах Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и других программных документах, касающихся национального развития;

e) усиленные региональные отделения будут координировать деятельность, осуществляемую на региональном и страновом уровнях, и, в тесном сотрудничестве с всеми подпрограммами, включая налаживание партнерских связей с региональными форумами, будут участвовать в работе по управлению знаниями. Они будут также оказывать поддержку оперативной деятельности на страновом уровне и содействовать созданию потенциала в области предотвращения бедствий и преодоления их последствий и обеспечения быстрого и эффективного реагирования на постконфликтные кризисы и бедствия;

f) распространение информации о результатах мониторинга и оценки посредством выпуска различных публикаций (как в печатном виде, так и в электронной форме), в том числе ведущей серии докладов «Состояние региональных городов»;

g) проведение, в надлежащих случаях, гендерного анализа всех мер и стратегий в целях обеспечения гендерного равенства. Кроме того, в целях обеспечения более широкого и справедливого доступа к результатам программной деятельности будут предприниматься усилия по созданию условий, благоприятствующих участию женщин в жизни общества, а также меры к тому, чтобы программные мероприятия способствовали осуществлению деятельности, направленной на расширение прав и возможностей женщин.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

59/243	Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство
59/250	Трехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций
64/129	Помощь беженцам, возвращенцам и перемещенным лицам в Африке

Резолюции Совета управляющих

19/7	Региональное и техническое сотрудничество
19/15	Страны с переходной экономикой

19/18	Строительство населенных пунктов на оккупированных палестинских территориях
20/14	Специальная программа по населенным пунктам для палестинского народа
20/15	Руководители программ Хабитат и региональные отделения
20/17	Оценка и восстановление, связанные с постконфликтными ситуациями и природными и антропогенными бедствиями системы Организации Объединенных Наций

Программа 18

Экономическое и социальное развитие в Западной Азии

24. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА) на своей двадцать шестой сессии, состоявшейся 17–20 мая 2010 года в Бейруте одобрила два проекта резолюций для принятия Экономическим и Социальным Советом. Эти два проекта резолюций содержали следующие рекомендации:

а) Комиссия просила секретариат ЭСКЗА завершить выполнение административных мер, касающихся преобразования нынешнего Центра по вопросам женщин в отдел (E/ESCWA/RES/L.295);

б) Комиссия просила секретариат ЭСКЗА преобразовать Секцию по новым и связанным с конфликтами вопросам в отдел (E/ESCWA/RES/L.294).

25. Оба вышеуказанных проекта резолюций были рассмотрены Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 2010 года, и Секретариат представил устное заявление о последствиях для бюджета по программам, в котором указывалось, что финансовые последствия на двухгодичный период 2012–2013 годов будут рассматриваться в соответствии с установленными бюджетными процедурами в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Вместе с тем Экономический и Социальный Совет постановил отложить рассмотрение этих проектов резолюций до своей основной сессии 2011 года. Тем временем в ожидании благоприятного решения представлены предложения о преобразовании в отдел нынешнего Центра по вопросам женщин, который несет ответственность за осуществление подпрограммы 6, и о преобразовании в отдел Секции по новым и связанным с конфликтами вопросам, которая несет ответственность за осуществление подпрограммы 7, наряду с соответствующими ресурсами. В случае принятия решений, обратных тому, что предполагается в настоящем документе, соответствующая информация будет доведена до сведения Генеральной Ассамблеи через надлежащие механизмы.

26. В соответствии с этим были внесены изменения в описательную часть подпрограммы 6 «Улучшение положения женщин» и подпрограммы 7 «Смягчение последствий конфликта и развитие»: в каждую из этих подпрограмм было включено по одному дополнительному ожидаемому достижению и по два соответствующих им показателя достижения результатов. Ниже представлены рассмотренные варианты подпрограмм.

Подпрограмма 6 Улучшение положения женщин

Цель Организации: уменьшение гендерных дисбалансов, поощрение обмена опытом между странами-членами и содействие обеспечению большего уважения прав женщин в соответствии с международными конвенциями и решениями международных конференций

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>a) Расширение имеющихся знаний и потенциала национальных механизмов по делам женщин в области осуществления и мониторинга Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и расширение их возможностей по оказанию эффективной поддержки усилиям по повышению роли женщин в социально-экономическом и политическом развитии своих стран</p>	<p>a) i) Увеличение числа инициатив (стратегий, установочных документов и программ) по улучшению положения женщин, подготовленных национальными механизмами по делам женщин, при поддержке ЭСКЗА, которые были одобрены и осуществляются в соответствующих странах</p> <p>ii) Увеличение числа национальных механизмов по делам женщин, добившихся повышения качества периодических докладов, представляемых Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин</p>
<p>b) Расширение возможностей стран-членов по приоритетному учету гендерных аспектов в национальных стратегиях, планах, статистических документах и программах</p>	<p>b) i) Увеличение числа инициатив, осуществленных правительствами, при поддержке ЭСКЗА в целях обеспечения учета гендерных аспектов в работе выбранных для эксперимента министерств и их соответствующих директивных документах, организационной структуре, программах и распространяемой ими информации</p> <p>ii) Увеличение числа дезагрегированных по гендерному признаку наборов данных, в том числе аналитических публикаций по гендерным вопросам, готовящихся в странах-членах при поддержке ЭСКЗА</p>
<p>c) Расширение возможностей стран-членов в деле борьбы с насилием по гендерному признаку</p>	<p>c) i) Увеличение числа инициатив, осуществляемых странами-членами для повышения осведомленности о проявлении в обществе насилия по гендерному признаку</p> <p>ii) Увеличение числа планов, программ и стратегий, подготовленных при поддержке со стороны ЭСКЗА и предусматривающих принятие соответствующих мер по борьбе с насилием по гендерному признаку</p>

Стратегия

27. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Центр по делам женщин ЭСКЗА. При осуществлении подпрограммы будет использоваться опыт, накопленный в течение предыдущих двухгодичных периодов, и будут продолжены усилия по разъяснению необходимости улучшения положения женщин.

28. Как видно из докладов, представленных странами-членами в рамках среднесрочного обзора Пекинской платформы действий («Пекин+15»), за последние пять лет положение женщин как участников процесса социально-экономического и политического развития во многих отношениях улучшилось. Особенно заметные изменения произошли в области образования и здравоохранения, а также в правовой области. Вместе с тем показатели представленности женщин в экономической сфере и на должностях, связанных с принятием решений, остаются одними из самых низких в мире. Проблему усугубляет нехватка надежных данных, дезагрегированных по гендерному признаку. Потребность в разработке гендерных показателей, учитывающих региональную специфику, ощущается в странах-членах и в связи с необходимостью обеспечить наличие эффективных критериев для оценки развития региона в области гендерного равенства.

29. Большинство стран региона ЭСКЗА ратифицировали Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и периодически представляют доклады о ходе ее осуществления, в том числе в законодательной сфере и в части обеспечения реальных прав. Кроме того, некоторые страны активно снимают сделанные ими оговорки к Конвенции. Тем не менее существует необходимость в широком распространении информации о Конвенции среди уже ратифицировавших ее государств и в ее пропаганде среди других стран-членов, только рассматривающих возможность ее ратификации. Как видно из докладов, представленных Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, а также из заключительных замечаний и рекомендаций этого Комитета, необходимо продолжать усилия по обеспечению выполнения странами-членами своих международных обязательств и обещаний и повышению качества представляемых ими периодических докладов.

30. В последние годы большинство стран предпринимают усилия (на общенациональном уровне и в рамках профильных министерств) по обеспечению учета гендерной проблематики. Более того, многие из стран-членов выступили с инициативами, направленными на разработку соответствующих национальных стратегий. Однако работа в этом направлении имеет ограниченный охват и не распространяется на все области и ситуации и потому не оказывает особого воздействия на существующие структуры.

31. Хотя в большинстве стран-членов созданы и действуют национальные механизмы по делам женщин с широким мандатом, их активному участию в выработке политики и программной деятельности мешают ограниченность их финансовых ресурсов и слабый кадровый потенциал. Кроме того, между существующими национальными механизмами по делам женщин не налажен широкий опыт, в связи с чем такие механизмы часто повторяют ошибки друг друга, не вынося из них необходимых уроков.

32. И наконец, одним из основных факторов, мешающих конструктивному участию всех заинтересованных сторон в усилиях по обеспечению равенства женщин, является неспособность привлечь гражданское общество к активному диалогу по вопросам политики.

33. Реализацию ожидаемых достижений предполагается обеспечить за счет предоставления услуг и оказания помощи странам-членам в: а) оценке потребностей; б) «документировании» и распространении знаний; в) получении доступа к просветительским материалам и методологиям, необходимым для проведения исследований; г) обмену знаниями и опытом; д) обеспечении надлежащего обсуждения вопросов социально-экономического развития в увязке с вопросами, касающимися улучшения положения и расширения прав и возможностей женщин, на международных форумах; е) разработке и осуществлении национальных стратегий и международных конвенций; и г) организации учебной подготовки по гендерным вопросам и укреплении соответствующего потенциала.

Подпрограмма 7

Смягчение последствий конфликта и развитие

Цель Организации: смягчение последствий конфликтов и их влияния на положение населения и развитие в регионе ЭСКЗА

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Расширение возможностей стран-членов в области определения, разработки, принятия и осуществления политики, стратегий и создания механизмов в области восстановления и миростроительства в целях устранения коренных причин конфликтов, ослабления их влияния на развитие и смягчения их общерегиональных последствий и последствий новых глобальных проблем

а) i) Увеличение числа программных документов, стратегий и механизмов, разработанных и/или принятых странами-членами и гражданским обществом при поддержке ЭСКЗА в целях устранения коренных причин конфликтов и смягчения их последствий для развития

ii) Увеличение доли гражданских служащих и представителей гражданского общества, отметивших в ходе контрольных опросов полезность аналитической деятельности и/или материалов ЭСКЗА, призванных способствовать разработке национальной и региональной политики и стратегий в области миростроительства и смягчения последствий конфликта и создания механизмов, способствующих развитию

б) Расширение возможностей стран-членов по использованию моделей надлежащего государственного управления и передовых методов, направленных на укрепление потенциала государственных учреждений по предотвращению конфликтов, вос-

б) Увеличение числа современных инструментов и передовых методов, разработанных национальными заинтересованными субъектами в партнерстве с ЭСКЗА для укрепления и модернизации институциональной инфраструктуры в странах, затронутых конфликтом,

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
становлению мира и достижению целей в области развития	с перспективой расширения объема оказываемых услуг и смягчения последствий конфликта и ослабления его влияния на другие страны
с) Создание межправительственного органа по новым проблемам и вопросам развития в условиях кризиса	с) i) Число стран, присутствовавших на совещании целевой группы по решению новых проблем и вопросов развития в условиях кризиса ii) Согласование и утверждение странами-членами полномочий межправительственного органа по новым проблемам и вопросам развития в условиях кризиса

Стратегия

34. Ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Секция по новым и связанным с конфликтами вопросам. Стратегия подпрограммы является отражением неустанных усилий региона ЭСКЗА по преодолению последствий сохраняющейся нестабильности и связанных с этим проблем для развития. Она строится на той посылке, что предотвращение конфликтов, миростроительство и развитие неразрывно связаны и дополняют друг друга и что ведущую роль в деятельности в этих областях должен играть сильный государственный сектор, приверженный принципам надлежащего государственного управления. Следует отметить, что меры по смягчению последствий конфликтов на национальном уровне способствуют предотвращению и сокращению масштабов конфликтов и ослаблению их последствий в регионе в целом.

35. Как таковая стратегия подпрограммы вытекает из: а) Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, в котором подчеркивается взаимосвязь между безопасностью, развитием и правами человека; б) доклада Генерального секретаря о миростроительстве сразу же после окончания конфликта (A/63/881-S/2009/304), в котором говорится об укреплении потенциала и национальной инициативе и ответственности как центральных элементах деятельности по миростроительству и предотвращению конфликтов и содержится призыв к оказанию поддержки региональным организациям в наращивании антикризисного потенциала; в) необходимости своевременного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия; г) Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, в которой говорится, что прогресс в области развития и искоренение нищеты зависят от методов государственного управления в каждой стране; и е) резолюций сессий ЭСКЗА на уровне министров, в которых страны — члены Комиссии призвали секретариат добиваться ослабления влияния конфликта, оккупации и нестабильности на развитие, повышения роли ЭСКЗА в устранении последствий конфликта и нестабильности для социального и экономического развития и укрепления регионального сотрудничества в условиях нестабильности.

36. Одним из основных направлений деятельности в рамках подпрограммы будет укрепление потенциала стран — членов ЭСКЗА, и в частности стран, за-

тронутых конфликтом, в области развития в целях расширения их возможностей по разработке и осуществлению политики и стратегий в области миростроительства и созданию соответствующих механизмов, призванных способствовать устранению коренных причин и потенциальных источников конфликта, ослаблению влияния конфликта на развитие и смягчению его последствий для всего региона, равно как и последствий новых глобальных проблем. Другим направлением деятельности, предусмотренным стратегией подпрограммы, является расширение возможностей стран-членов по использованию принципов и методов надлежащего государственного управления и передового опыта в деле укрепления потенциала государственных учреждений в целях увеличения объема и повышения качества предоставляемых услуг, устранения коренных причин конфликта, содействия примирению и восстановлению мира и достижения целей развития.

37. Всех этих целей предполагается достичь посредством:

а) содействия усилиям по разработке и осуществлению политики и стратегий оживления/восстановления и поощрения диалога с участием всех заинтересованных сторон, реинтеграции и примирения в качестве элементов политики в области миростроительства и мер по смягчению последствий конфликта;

б) укрепления потенциала государственных учреждений в области преодоления конфликта и его последствий и расширения возможностей стран, затронутых конфликтом, по оказанию основных услуг, в частности посредством восстановления и укрепления основных государственных служб, в том числе в рамках мер по модернизации государственного сектора;

в) содействия усилиям по преодолению последствий конфликта для всего региона и ослаблению влияния новых глобальных проблем на наиболее уязвимые страны — члены ЭСКЗА, и прежде всего наименее развитые страны региона.

38. В этой связи в рамках подпрограммы будут анализироваться стратегии и политика в области восстановления и миростроительства, направленные на обеспечение устойчивого развития и развития человеческого и институционального потенциала, особенно в странах, затронутых конфликтом. Это предполагает организацию консультативных миссий, а также проведение ситуационного анализа с учетом местной специфики, кабинетных изысканий и углубленных исследований, посвященных коренным причинам конфликта, влиянию конфликта на развитие и его последствиям для других стран. В процессе нормативной работы у стран-членов и организаций гражданского общества, играющих каталитическую роль в вопросах миростроительства, будут запрашиваться материалы, касающиеся, в частности, проблем и стратегических приоритетов в области развития. Помимо нормативной деятельности в рамках подпрограммы будут создаваться механизмы и разрабатываться политика и стратегии, направленные на активизацию взаимодействия в вопросах развития, в том числе на ускорение процессов региональной интеграции. Политика в области региональной интеграции будет ориентирована на ослабление напряженности, предотвращение разрастания конфликта и смягчение его последствий в целях содействия достижению национальных целей развития.

39. Большое внимание в рамках подпрограммы будет уделяться выработке политики и мер, которые способствовали бы широкому использованию в государственном секторе методов и принципов надлежащего государственного управления в целях повышения эффективности этого сектора и укрепления его потенциала в области оказания услуг, с тем чтобы он мог играть ведущую роль в усилиях по миростроительству в странах, затронутых конфликтом.

40. Кроме того, в тесном сотрудничестве со странами-членами, системой Организации Объединенных Наций (в том числе страновыми группами Организации Объединенных Наций в странах, затронутых конфликтом), Лигой арабских государств и другими многосторонними и/или региональными организациями, а также организациями гражданского общества будут предприниматься усилия по выработке методических рекомендаций, учитывающие специфику региона (наличие конфликта) в целях придания дополнительного импульса деятельности по восстановлению и миростроительству в регионе.

Нормативные и директивные документы

Резолюции Генеральной Ассамблеи

- | | |
|--------|---|
| 64/125 | Помощь палестинскому народу |
| 64/150 | Право палестинского народа на самоопределение |
| 64/185 | Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами |

Резолюции Экономического и Социального Совета

- | | |
|---------|---|
| 2005/3 | Государственное управление и развитие |
| 2009/18 | Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его восьмой сессии |
| 2009/34 | Экономические и социальные последствия израильской оккупации для условий жизни палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах |

Резолюция Совета Безопасности

- | | |
|-------------|-----------------------------------|
| 1645 (2005) | Постконфликтное миростроительство |
|-------------|-----------------------------------|

Резолюции Экономической и социальной комиссии для Западной Азии

- | | |
|-------------|--|
| 260 (XXIII) | Развитие и региональное сотрудничество в условиях нестабильности |
| 271 (XXIV) | Укрепление роли ЭСКЗА в деятельности по рассмотрению воздействия конфликтов и нестабильности в контексте социально-экономического развития |
| 282 (XXV) | Смягчение последствий конфликта, оккупации и нестабильности в странах — членах ЭСКЗА для развития |